



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-73-86(6)/09/MŚ  
BK/NR-0271-279/08/JJ/MŚ

Warszawa, 13 marca 2009 r.

**DECYZJA DNR-2/68/2009**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2) ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.) oraz art. 1 i art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 10 lipca 2008 r. o zniesieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej, o zmianie ustawy o Inspekcji Handlowej oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 157, poz. 976)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera SKAN Sp. z o.o. z siedzibą w Ciechanowie:

- 1) Lampy biurkowej SELENIA REDO 20W OS070084, EAN 5906725606624,
- 2) Lampy biurkowej SELENIA REDO 20 W OS070213, EAN 5906725608659,
- 3) Lampy biurkowej SELENIA REDO 20W OS070209, EAN 5906725608611,
- 4) Lampy biurkowej SELENIA REDO 20W OS070214, EAN 5906725608666,
- 5) Lampy biurkowej SELENIA REDO 20W OS070212, EAN 5906725608642,
- 6) Lampy biurkowej SELENIA INTRO 20W OS070201, EAN 5906725608529,
- 7) Lampy biurkowej SELENIA INTRO 20W OS070203, EAN 5906725608543,
- 8) Lampy biurkowej SELENIA INTRO 20W OS070204, EAN 5906725608550,
- 9) Lampy biurkowej SELENIA INTRO 20W OS070205, EAN 5906725608567,

niespełniających wymagań zasadniczych określonych w art. 5 ust. 1, art. 6 ust. 1 oraz art. 7 ust. 1 pkt 1) i 4) rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089),

a także:

- 1) Lampy biurkowej SELENIA SOTI 40W, E14 OS070206, EAN 5906725608581,
- 2) Lampy biurkowej SELENIA SOTI 40W, E14 OS070085, EAN 5906725606631,
- 3) Lampy biurkowej SELENIA SOTI 40W, E14 OS070208, EAN 5906725608604,

niespełniających wymagań zasadniczych określonych w art. 6 ust. 1 oraz art. 7 ust. 1 pkt 1) i 4) rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych

wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), w związku z wycofaniem ww. wyrobów z obrotu.

## UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie w „Lublindis” Sp. z o. o. z siedzibą w Lublinie, stwierdzono w sprzedaży ww. lampy.

Wskazane wyroby zostały wyprodukowane w Chinach i zakupione przez Skan Sp. z o. o. w Ciechanowie od AIT Lighting Co., Ltd No. 8 Yuexie Road Xiaoyue Town Shangyu City Zhejiang Province, China.

Lampy biurkowe wykonano jako wolnostojące lampy przenośne z wbudowanym transformatorem, w II klasie ochronności. W korpusie z tworzywa sztucznego zamocowano łącznik kołyskowy. W podstawie znajduje się otwór, przez który wchodzi przewód zasilający H03VVH2-F cechowany znamionowym przekrojem  $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ . Jako źródło światła wykorzystano żarówkę halogenową max. 20W/G4/12V. Opakowanie lampy biurkowej stanowi pudełko tekturowe. Na stronie ekspozycyjnej umieszczono m.in. zdjęcie wyrobu, znak firmowy, znak CE, nazwę i adres importera, nazwę wyrobu, oznaczenie modelu, parametry wyrobu, kod EAN, kolor lampy, napis „Wyprodukowano w ChRL”.

Powyższy opis dotyczy wszystkich lamp biurkowych, z uwzględnieniem jedynie różnic dotyczących określonego modelu oraz kodu EAN.

Oceny organoleptycznej dokonano w oparciu o normę PN-EN-60598-1:2007 „*Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania*”, normę PN-EN-60598-2-4 styczeń 2002 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Oprawy oświetleniowe przenośne ogólnego przeznaczenia*” oraz normę PN-EN-60598-2-6 lipiec 2000 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Oprawy oświetleniowe z wbudowanymi transformatorami lub przekształtnikami do żarówek*”.

W wyniku przeprowadzonej oceny organoleptycznej stwierdzono:

- w modelach OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 brak podkładek sprężystych (naruszenie pkt 4.11.3 normy PN-EN-60598-1:2007); podczas normalnego użytkowania przy wielokrotnym wysuwaniu rurki teleskopowej istnieje możliwość samoistnego odkręcenia śruby zacisku przewodu uzwojenia wtórnego transformatora,

- w modelach OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 brak zaokrągleń wlotu przewodu przyłączeniowego (naruszenie pkt 5.2.7 normy PN-EN-60598-2-6),

- w modelach OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 brak oznaczenia numerem lub kodem fabrycznym transformatora (naruszenie pkt 6.5.4 normy PN-EN-60598-2-6:2000),

- w modelach OS070085, OS070206, OS070208 występuje możliwość usunięcia elementów oprawy bez użycia narzędzi oraz swobodny dostęp do części w izolacji podstawowej, co narusza pkt 4.10.3 normy PN-EN-60598-1-2007,

- w modelach OS070085, OS070206, OS070208 występuje brak odciążki wymaganej w pkt 5.2.10 normy PN-EN-60598-2-4, przez co możliwe jest wepchnięcie przewodu przyłączeniowego do oprawy oświetleniowej,

- w modelu OS070204 występuje możliwość usunięcia łącznika bez użycia narzędzi, co powoduje, że części czynne stają się dostępne dla dotyku (naruszenie pkt 8.2.1 normy PN-EN-60598-1:2007).

W związku z powyższym pismem z dnia 15 października 2008 r. na podstawie art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) Główny Inspektor Inspekcji Handlowej powiadomił SKAN Sp. z o. o. z siedzibą w Ciechanowie (zwaną dalej także stroną postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu lamp biurkowych niespełniających wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego w:

1) § 5 ust. 1, z uwagi na brak informacji, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania wyrobów tj. brak cechowania transformatora (modele OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205),

2) § 6 ust. 1, z uwagi na to, że zostały zaprojektowane i wyprodukowane w sposób niezapewniający ich zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniem, o którym mowa w § 7 ust. 1 pkt 1) i 4),

3) § 7 ust. 1 pkt 1) i 4), z uwagi na:

- brak podkładek sprężystych oraz brak zaokrąglenia wlotu przewodów (modele OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205),

- możliwość usunięcia łącznika bez użycia narzędzi, co powoduje, że części czynne stają się dostępne dla dotyku ( model OS070204),
- dostęp do części czynnych bez użycia narzędzi, brak odciążek ( modele: OS070206, OS070085, OS070208).

W piśmie zawiadamiającym o wszczęciu postępowania administracyjnego Główny Inspektor Inspekcji Handlowej powiadomił stronę postępowania o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności lub wycofania wyrobów z obrotu oraz wyjaśnił, jakie należy na tę okoliczność przedstawić dowody.

W piśmie z dnia 25 listopada 2008 r. strona poinformowała o podjęciu działań zmierzających do wycofania przedmiotowych wyrobów z obrotu.

Z dniem 31 grudnia 2008 r., na podstawie art. 1 ustawy z dnia 10 lipca 2008 r. o zniesieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej, o zmianie ustawy o Inspekcji Handlowej oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2008 r. Nr 157, poz. 976), zniesiony został Główny Inspektor Inspekcji Handlowej będący organem Inspekcji Handlowej, zaś jego dotychczasowe zadania i kompetencje przejął Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. W myśl art. 16 ust. 1 tejże ustawy postępowania wszczęte i niezakończone przez Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej są prowadzone przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Z uwagi na to, że strona nie podjęła deklarowanych działań, postanowieniem z dnia 23 lutego 2009 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności bądź wycofanie kwestionowanych wyrobów z obrotu.

W dniu 23 lutego 2009 r. SKAN Sp. z o.o. z siedzibą w Ciechanowie poinformowała o zakończeniu procesu wycofywania z rynku lamp będących przedmiotem postępowania, przedstawiając na tę okoliczność część dowodów w postaci: listy odbiorców, zestawienia faktur korygujących, dokumentujących odbiór od kontrahentów wyrobów, potwierdzonych za zgodność z oryginałem kopii faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o braku wyrobów na stanie magazynowym. Pismem z dnia 3 marca 2009 r. strona uzupełniła materiał dowodowy o brakującą fakturę korygującą.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca SKAN Sp. z o.o. z siedzibą w Ciechanowie jest importerem wprowadzającym do obrotu przedmiotowe lampy. Zgodnie z art. 5 pkt 2) ustawy o systemie

oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21) ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z państw trzecich.

W wyniku przeprowadzonej oceny organoleptycznej stwierdzono:

- w modelach OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 brak podkładek sprężystych (naruszenie pkt 4.11.3 normy PN-EN-60598-1:2007); podczas normalnego użytkowania przy wielokrotnym wysuwaniu rurki teleskopowej istnieje możliwość samoistnego odkręcenia śruby zacisku przewodu uzwojenia wtórnego transformatora,

- w modelach OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 brak zaokrągleń wlotu przewodu przyłączeniowego (naruszenie pkt 5.2.7 normy PN-EN-60598-2-6),

- w modelach OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 brak oznaczenia numerem lub kodem fabrycznym transformatora (naruszenie pkt 6.5.4 normy PN-EN-60598-2-6:2000),

- w modelach OS070085, OS070206, OS070208 występuje możliwość usunięcia elementów oprawy bez użycia narzędzi oraz swobodny dostęp do części w izolacji podstawowej, co narusza pkt 4.10.3 normy PN-EN-60598-1-2007,

- w modelach OS070085, OS070206, OS070208 występuje brak odciążki wymaganej w pkt 5.2.10 normy PN-EN-60598-2-4, przez co możliwe jest wepchnięcie przewodu przyłączeniowego do oprawy oświetleniowej,

- w modelu OS070204 występuje możliwość usunięcia łącznika bez użycia narzędzi, co powoduje, że części czynne stają się dostępne dla dotyku (naruszenie pkt 8.2.1 normy PN-EN-60598-1:2007).

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobów niespełniających

wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1, § 7 ust. 1 pkt 1) i 4) modele OS070084, OS070213, OS070209, OS070214, OS070212, OS070203, OS070201, OS070204, OS070205 oraz wymagań określonych w § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1) i 4) modele OS070206, OS070085, OS070208, rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, iż przedmiotowe lampy nie spełniają zasadniczych wymagań i zadeklarowała wycofanie ich z obrotu. Na dowód podjętych działań przedstawiła listę odbiorców, zestawienie faktur korygujących, dokumentujących odbiór od kontrahentów ww. wyrobów, potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie faktur korygujących oraz oświadczenia odbiorców o braku lamp na stanie magazynowym.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania jeżeli stwierdzi, że wyroby spełniają zasadnicze lub inne wymagania; niezgodność wyrobów z zasadniczymi lub innymi wymaganiami została usunięta albo wyroby zostały wycofane z obrotu lub z użytku; postępowanie z innych przyczyn stało się bezprzedmiotowe.

Po przeprowadzeniu postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż w niniejszej sprawie postępowanie należy umorzyć, w związku z wycofaniem przedmiotowych wyrobów z obrotu.

W tym stanie rzeczy Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji.

### P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### Otrzymuje:

Skan Sp. z o.o.  
ul. Robotnicza 1  
06-400 Ciechanów

#### Do wiadomości:

1. „Lublindis” Sp. z o. o.  
ul. T. Zana 19  
20-601 Lublin  
2. Lubelski Wojewódzki  
Inspektor Inspekcji Handlowej  
3. a/a

Małgorzata Kozak

Wiceprezes UOKiK